



Европейская экономическая комиссия

Комитет по экологической политике

**Руководящий комитет Европейской экономической
комиссии Организации Объединенных Наций
по образованию в интересах устойчивого развития**

Шестое совещание

Женева, 7 и 8 апреля 2011 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Достигнутый прогресс и проблемы, встретившиеся
при осуществлении этапа II Стратегии, и пути
продвижения к этапу III: результаты работы Группы
экспертов по компетенциям в области образования в
интересах устойчивого развития**

Учиться в интересах будущего: компетенции в области образования в интересах устойчивого развития

I. Введение

Контекст

1. В настоящее время широко выражается озабоченность в связи с тем, что модель развития, наблюдающаяся во всем мире, является неустойчивой. Мы столкнулись с настоящей необходимостью пересмотреть наш образ жизни и перейти от моделей, ведущих к неустойчивому потреблению ресурсов, деградации экосистем и эксплуатации людей, к модели, направленной на улучшение благополучия всех людей, живущих на нашей планете.
2. В Стратегии Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) для образования в интересах устойчивого развития устойчивое развитие характеризуется как развитие, в основе которого лежат этика солидарности, равенство и взаимное уважение между людьми, странами, культурами и поколениями, – развитие в гармонии с природой, позволяющее

удовлетворять потребности нынешнего поколения, не ставя под угрозу способность будущих поколений удовлетворять свои собственные потребности¹.

3. Если необходимость устойчивого развития очевидна, то подходы к решению этой задачи могут различаться и меняться. Широко распространено мнение, что развитие устойчивых обществ представляет собой непрерывный процесс познания, в ходе которого часто возникают проблемы и дилеммы, а соответствующие ответы и решения могут и не быть окончательными.

4. Образование должно играть важную роль в обеспечении для людей возможности жить совместно таким образом, чтобы это способствовало устойчивому развитию. Однако в настоящее время образование зачастую способствует формированию неустойчивого образа жизни. Это может происходить в результате отсутствия у учащихся возможности критически проанализировать свой образ жизни и системы и структуры, содействующие формированию такого образа жизни. Это также происходит в результате воспроизведения неустойчивых моделей практики. Следовательно, для корректировки процесса развития требуется переориентировать образование на устойчивое развитие.

5. Наряду с тем, что образование в интересах устойчивого развития (ОУР) способствует повышению осведомленности о сложности и динамичности проблем, оно также играет ключевую роль в понимании устойчивого развития и обеспечении того, чтобы оно достигалось конкретным способом. ОУР содействует развитию способности к критическому осознанию процессов и системному и перспективному мышлению, а также побуждению к действиям, способствующих устойчивому развитию.

6. Развитие устойчивого общества должно рассматриваться как непрерывный процесс учения и изменений, в котором участвуют различные субъекты, дающие руководящие указания и играющие лидирующую роль в формальном, неформальном и информальном образовании. Это требует соответствующего улучшения компетенций преподавателей, лидеров и лиц, принимающих решения, на всех уровнях образования.

7. Компетенции в области ОУР, описываемые в настоящем документе, это компетенции преподавателей, а не учащихся, хотя они тесно взаимосвязаны. Эти компетенции являются более широкими по сравнению с теми, которыми должны обладать отдельные преподаватели, для того чтобы с высоким уровнем качества преподавать свою дисциплину.

8. Такой набор компетенций является не каким-то "минимальным стандартом", которому должны удовлетворять все преподаватели, а скорее, целью, к достижению которой все преподаватели должны стремиться. Он не предназначен для регламентации поведенческих проявлений, а создает основу для повышения профессиональной квалификации преподавателей и имеет особенно важное значение для отдельных лиц, групп и учреждений, работа которых имеет эффект мультипликатора, например для тех, кто обучает будущих и действующих преподавателей.

¹ Это определение устойчивого развития согласуется как с Декларацией Организации Объединенных Наций о праве на развитие, содержащейся в резолюции 41/128 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1986 года, так и с Рио-де-Жанейрской декларацией по окружающей среде и развитию (Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года).

Мандат

9. Стратегия ЕЭК ООН для ОУР призвана вооружить людей знаниями и навыками в области устойчивого развития, а также привить им понимание вещей, мировоззрение и ценности, совместимые с устойчивым развитием. С этой целью в нее включен конкретный призыв к развитию компетенций преподавателей, с тем чтобы они могли участвовать в ОУР. Участники Совместного заседания по ОУР на уровне министров, которое состоялось в ходе Белградской конференции министров "Окружающая среда для Европы" в 2007 году, признали, что компетенции преподавателей зачастую являются узким местом на пути к реализации ОУР, и согласились с тем, что одним из приоритетов будущей деятельности по осуществлению Стратегии ЕЭК ООН должно являться развитие компетенций в области ОУР.

10. В ответ на высказанную таким образом озабоченность Руководящий комитет ЕЭК ООН по образованию в интересах устойчивого развития на своем совещании 19–20 февраля 2009 года учредил Группу экспертов по компетенциям в области образования в интересах устойчивого развития со следующим мандатом:

а) подготовить рекомендации общего характера для разработчиков политики, с тем чтобы вооружить их инструментом, позволяющим интегрировать ОУР в соответствующие директивные документы в целях создания стимулирующей среды для развития компетенций во всех секторах образования с уделением особого внимания формальному образованию;

б) подготовить в качестве инструмента упрощения интеграции ОУР во все образовательные программы на всех уровнях описание набора основных компетенций в области ОУР для преподавателей, разработав, в частности, по возможности их определения, а также сформулировать руководящие принципы формирования этих компетенций у преподавателей.

11. В состав Группы экспертов вошли представители, назначенные государствами-членами и партнерами из всего региона ЕЭК ООН. Среди них имеются представители академического сообщества, государственные должностные лица и эксперты из международных и неправительственных организаций (см. приложение I).

12. Группа экспертов принимала во внимание различные местные, национальные и региональные условия, а также глобальный контекст и стремилась обеспечить подготовку рекомендаций таким образом, чтобы они отражали многообразие региона ЕЭК ООН.

13. В Стратегии ЕЭК ООН для ОУР четко указывается, что ОУР реализуется в формальном, неформальном и информальном контекстах. Хотя в настоящем документе особое внимание уделяется формальному образованию, компетенции отражают знания и умения всех преподавателей, включая учителей, но не ограничиваясь последними. Образование обеспечивается не только посредством формального обучения и преподавания, но и за счет обеспечения работы и поддержки преподавателей неформальной системы, действующих в информальном и социальном контекстах. Многие преподаватели не имеют звания учителя.

Структура документа

14. В соответствии с изложенным выше мандатом в настоящем документе:

а) выносятся рекомендации для разработчиков политики в отношении развития компетенций во всех секторах образования. Они касаются повышения

профессиональной квалификации преподавателей, руководства и управления учебными заведениями, разработки учебных планов и контроля и оценки;

б) определяется структура основных компетенций преподавателей в области ОУР. Она призвана служить руководством, определяющим, что следует знать преподавателям, что они должны уметь делать, какой образ жизни они должны вести, как им следует работать с другими людьми и какими они должны быть, чтобы внести свой вклад в ОУР. Компетенции группируются вокруг трех основных характеристик ОУР – целостного подхода; предвидения изменений и реализации преобразований.

II. Рекомендации для разработчиков политики

A. Охват

15. Рекомендации по вопросам политики должны рассматриваться на пяти уровнях: международном, региональном, национальном, субнациональном и организационном. В этих рекомендациях для разработчиков политики выделены ключевые направления действий, а именно повышение профессиональной квалификации преподавателей, руководство и управление учебными заведениями, разработка учебных программ и контроль и оценка. В них отражены те моменты, которые позволят развивать и применять на практике компетенции в области ОУР, охарактеризованные в главе III (далее "компетенции"). Степень изменения политики и конкретные инструменты, которые потребуются согласно этим рекомендациям, будут зависеть от существующих на местах условий и базовых принципов политики.

16. Хотя эти рекомендации касаются компетенций преподавателей систем формального и неформального образования, а также неформального обучения, особое внимание в них в соответствии с упомянутым мандатом уделяется формальному образованию. В этих рекомендациях охвачены все ключевые аспекты систем образования, но лишь в той степени, в какой они могут оказывать непосредственное влияние на компетенции.

17. Развитие и практическое применение компетенций преподавателя зависят от процесса расширения возможностей преподавателей. Эти рекомендации призваны привлечь внимание к тому, каким образом можно оказывать поддержку преподавателям в целях признания их всестороннего потенциала и реализации этого потенциала за счет развития и практического применения компетенций.

18. Данные рекомендации касаются не только правительств и регулирующих органов, но и всех лиц, принимающих решения, и лидеров, которые могли бы играть определенную роль в создании основы, условий и средств для содействия развитию компетенций преподавателей. Такие лица могут, например, находиться в частном секторе – и отвечать за образование и профессиональную подготовку на рабочих местах в средствах массовой информации – и располагать возможностями для поощрения неформального обучения; или в НПО – и участвовать в формировании учебного опыта.

19. Хотя не каждый конкретный преподаватель нуждается во всех компетенциях, представленных в настоящем документе, для того, чтобы государственные члены могли внести эффективный вклад в ОУР, важно обеспечить, чтобы в основе образования лежали именно эти компетенции. В рамках систем формального образования эти рекомендации предназначены для лиц, формирующих

политику, однако они имеют определенные последствия для субъектов, действующих на всех уровнях, включая руководителей, администраторов и преподавателей. Ответственность за развитие компетенций должны нести все субъекты сферы образования.

20. Необходимо, чтобы эти субъекты считали развитие компетенций своей собственной задачей. С этой целью Группа экспертов рекомендует разработчикам политики принимать, насколько это возможно, рекомендации по вопросам политики с учетом национальных приоритетов и процессов. При этом участвующим субъектам должны предоставляться возможности для обсуждения компетенций и их адаптации к местным условиям. Группа экспертов рекомендует также широко распространить настоящий документ среди всех преподавателей и других основных заинтересованных сторон.

В. Рекомендации

1. Повышение профессиональной квалификации в сфере образования

21. *Центральным элементом любой инициативы по повышению профессиональной квалификации должно быть расширение возможностей преподавателей.* Преподаватели являются важными проводниками изменений в системах образования. Эффективность преобразований в сфере образования зависит от настроения преподавателей на изменения, а также от их способности осуществить их и поддержки, которая им оказывается при этом.

22. *Обеспечение профессиональной подготовки и образования по вопросам ОУР для лиц, занимающих управленческие и руководящие должности в учебных заведениях.* Руководство и управление являются главными факторами успеха преобразований в сфере образования на институциональном уровне.

23. *Учебным заведениям, занимающимся первоначальной подготовкой преподавателей, следует рассмотреть компетенции и определить, как можно было бы лучше всего интегрировать их в свои программы.* Поскольку многие преподаватели формируют свои мнения о том, что означает быть преподавателем, на начальных стадиях своего обучения, это является чрезвычайно важной областью действий.

24. *Следует обеспечить непрерывное повышение профессиональной квалификации преподавателей на основе развития их компетенций.* С тем чтобы можно было трансформировать существующую систему, например в результате ее критического осмысления, возможность развить свои компетенции должны иметь также и работающие преподаватели.

25. *Компетенции должны быть отражены в критериях выделения ресурсов на создание потенциала формального, неформального и информального образования.* Такой механизм имеет ключевое значение для инкорпорирования ОУР в процесс повышения профессиональной квалификации преподавателей, в том числе тех, которые работают в НПО, средствах массовой информации и более широкой по своему охвату системе профессионально-образовательной подготовки.

26. *Особое внимание должно уделяться развитию компетенций преподавателей, работающих в системе высшего образования.* Высшие учебные заведения играют чрезвычайно важную роль в формировании будущих лидеров и специалистов в различных областях, включая образование. Признавая вклад ака-

демократической свободы в формировании знаний, преподаватели этого уровня в то же время должны учитывать компетенции и стремиться развивать их.

27. *Хотя процедуры профессиональной аттестации учителей и других работников образования уже существуют, их следует пересмотреть в свете соответствующих компетенций.* Порядок профессиональной аттестации учителей и других работников образования предусмотрен во многих образовательных системах. Часто он основан на учете компетенций, которыми преподаватели, как предполагается, должны обладать для того, чтобы пройти аккредитацию. Компетенции должны быть отражены в соответствующих требованиях.

28. *Должны создаваться и получать поддержку партнерства и сети в качестве элементов важной стратегии, направленной на развитие и применение компетенций на практике.* Они могут действовать на местном, национальном и международном уровнях. Сотрудничество между многочисленными субъектами, участвующими в процессе образования, поможет обеспечить охват ОУР этой системой.

2. Руководящие и управляющие учреждения

29. *В целях содействия выполнению настоящих рекомендаций следует выявить и развивать синергию между международными, субрегиональными, национальными и субнациональными процессами.* Такая синергия может включать синергию с существующими процессами, такими как, в частности, Болонский процесс, образование для всех и пожизненное обучение.

30. *Должны получить развитие и поддержку модели лидерства, способствующие повышению компетенций.* Лидерство является ключевым фактором, определяющим успешность трансформации образования на институциональном уровне, и в интересах ОУР необходимо распределить полномочия между учреждениями в целях содействия изменениям в сфере образования.

31. *Учреждения и организации, участвующие в поддержке образования, должны поощряться к таким действиям и к поддержанию такой культуры, которые способствуют формированию и практическому использованию компетенций.* Здесь, в частности, имеется в виду и то, каким образом организация распределяет свой собственный процесс принятия решений, управляет своими ресурсами и поддерживает отношения с более широким сообществом.

32. *К непрерывному повышению квалификации преподавателей на их рабочем месте должен применяться общеучрежденческий подход.* Преподаватели наиболее эффективно развивают компетенции тогда, когда общеорганизационная культура подкрепляет, а руководящий состав всей организации поддерживает процесс устойчивого развития. Этот подход должен применяться и такими организациями, как предпринимательские структуры и НПО, в которых также ведется процесс обучения.

33. *Процесс руководства должен гарантировать транспарентность и подотчетность.* Это обеспечит легитимность практики ОУР, а также будет способствовать повышению и дальнейшему развитию компетенции.

34. *В качестве важного инструмента обучения, неразрывно связанного со стратегическим планированием, руководству следует использовать оценку.* Ее следует считать итогом осмысления всеми партнерами процессов и результатов ОУР.

3. Разработка учебных планов

35. *Компетенции должны лежать в основе пересмотра документов, содержащих учебные планы.* Хотя речь идет о компетенциях преподавателей, они могут также указывать на подходы к практике образования. Чтобы преподаватели могли применять свои компетенции на практике, им должен помочь в этом учебный план, отражающий соответствующие подходы к образованию.

36. *Следует пересмотреть учебники и другие учебные материалы на предмет оценки определения того, отражают ли они образовательные подходы, вытекающие из содержания компетенций.* Для дальнейшей поддержки ОУР, возможно, потребуется разработать соответствующие материалы.

4. Контроль и оценка

37. *Должны быть адаптированы или созданы системы аудита и оценки, а также контроля учебных заведений в целях оценки вклада учебного заведения в устойчивое развитие.* Учебные заведения должны в своей деятельности руководствоваться принципами устойчивого развития, что явится их вкладом в ОУР, и создавать благоприятные условия для развития компетенций и их практического использования.

38. *Компетенциями должны подкрепляться инструменты обеспечения качества обучения (например, инспектирование школ, аттестации учреждений и их подразделений, внешние оценки).* Это означает, что новые и существующие программы и образовательные стратегии должны опираться именно на компетенции.

III. Компетенции

39. В настоящем разделе в соответствии с мандатом Группы экспертов рассматриваются основные компетенции преподавателей в системе ОУР. Формулировки, касающиеся компетенций, широко используются в документах по вопросам образования, включая доклад, представленный Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) Международной комиссией по образованию в XXI веке² и рекомендацию Европейского совета о ключевых компетенциях для пожизненного обучения. Термин "компетенции" имеет различные толкования, и в последующих пунктах содержатся определения, из которых видно, каким образом он используется в этом документе.

40. "Компетенции" в настоящем документе конкретно касаются ОУР, а не образования в более общем смысле.

41. Компетенции представлены в настоящем документе в таблице, за которой следуют более подробные разъяснения. Названия колонок отражают важнейшие характеристики ОУР, каковыми являются:

а) *целостный подход*, ориентированный на интеграционное мышление и практику;

² ЮНЕСКО, Образование: сокрытое сокровище (Париж, 1996 год). Имеется по адресу: http://portal.unesco.org/education/en/ev.php-URL_ID=19162&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html.

б) *предвидение изменений*, предполагающее изучение альтернативных вариантов будущего, извлечение уроков из предыдущего опыта и стремление участвовать в текущей деятельности; и

с) *реализация преобразований*, которые служат целям изменения способов обучения людей и систем поддержки образования.

42. Компетенции были сгруппированы по соответствующим графам таблицы на основе доклада, представленного ЮНЕСКО Международной комиссией по образованию. Для них была выбрана, с учетом ее полноты и охвата существенного набора категорий, отражающих разнообразный опыт обучения, следующая схема представления:

а) "учиться, чтобы знать" означает понимание вызовов, с которыми сталкивается общество как на местном, так и на глобальном уровне, и потенциальной роли преподавателей и учащихся (*преподаватель понимает...*);

б) "учиться делать" означает развитие практических навыков и деятельностной компетенции в связи с образованием в интересах устойчивого развития (*преподаватель способен...*);

с) "учиться жить вместе" – это обучение, способствующее развитию партнерства и позитивному восприятию явлений взаимозависимости, плюрализма, взаимопонимания и мира (*преподаватель работает с другими людьми таким образом, чтобы...*);

д) "учиться быть" означает развитие личностных характеристик и формирование способности действовать более самостоятельно, а также иметь свои суждения по поводу устойчивого развития и нести личную ответственность в связи с ним (*преподаватель – это человек, который...*).

Компетенции преподавателей в области образования в интересах устойчивого развития

	<i>Целостный подход Интеграционные мышление и практика</i>	<i>Предвидение изменений Прошлое, настоящее и будущее</i>	<i>Реализация преобразований Люди, педагогика и системы образования</i>
Учиться, чтобы знать <i>Преподаватель понимает...</i>	<ul style="list-style-type: none"> • основы системного мышления • то, как функционируют природные, социальные и экономические системы и каким образом они могут быть связаны друг с другом • взаимозависимый характер связей внутри нынешнего поколения и между поколениями, а также между бедными и богатыми и людьми и природой • свое личное мировоззрение и свои культурные представления и стремится понять мировоззрение и культурные представления других людей • связь между устойчивым будущим и тем, что мы думаем, как мы живем и работаем • свои собственные действия и мысли в отношении устойчивого развития 	<ul style="list-style-type: none"> • глубинные причины неустойчивого развития • что устойчивое развитие является эволюционирующей концепцией • безотлагательную необходимость перехода от неустойчивой практики к продвижению качества жизни, равенства, солидарности и экологической устойчивости • важность постановки проблем, критического осмысления, предвидения и творческого мышления при планировании будущего и осуществлении преобразований • важность готовности к непредвиденным обстоятельствам и подхода, основанного на принятии мер предосторожности • важность научных доказательств как средства поддержки устойчивого развития 	<ul style="list-style-type: none"> • почему необходимо трансформировать образовательные системы, лежащие в основе обучения • почему необходимо изменить способы обучения/учения • почему необходимо готовить учащихся к принятию новых вызовов • важность использования опыта учащихся в качестве основы для преобразований • каким образом участие в решении реальных проблем способствует повышению результатов обучения и помогает учащимся добиваться практических результатов
Учиться делать <i>Преподаватель способен...</i>	<ul style="list-style-type: none"> • создавать возможности для обмена идеями и опытом в контексте различных дисциплин/мест/культур/поколений без предрассудков и преубеждений 	<ul style="list-style-type: none"> • критически оценивать процессы изменений в обществе и составлять концепцию устойчивого будущего • информировать о безотлагательной необходимости перемен и внушать надежды 	<ul style="list-style-type: none"> • способствовать развитию партисипативного и ориентированного на учащихся образования, развивающего критическое мышление и формирующее активную гражданскую позицию

	<i>Целостный подход Интеграционное мышление и практика</i>	<i>Предвидение изменений Прошлое, настоящее и будущее</i>	<i>Реализация преобразований Люди, педагогика и системы образования</i>
Учиться жить вместе <i>Преподаватель работает с другими людьми таким образом, чтобы...</i>	<ul style="list-style-type: none"> • работать с людьми, придерживающимися различных взглядов на дилеммы, проблемы, напряженность и конфликты • распространить на учащегося его локальную и общую сферы влияния • активно взаимодействовать с различными группами независимо от поколений, культур, мест и дисциплин 	<ul style="list-style-type: none"> • облегчить оценку потенциальных последствий различных решений и действий • использовать природную, социальную и городскую среду, включая свое учреждение, в качестве контекста и источника обучения • способствовать появлению новых взглядов на мир, ориентированных на устойчивое развитие • способствовать согласованию альтернативных вариантов будущего 	<ul style="list-style-type: none"> • оценить результаты учебы с точки зрения изменений и достижений, имеющих отношение к устойчивому развитию • поставить под сомнение неустойчивую практику в рамках всех систем образования, в том числе на институциональном уровне • помочь учащимся прояснить путем диалога свое собственное мировоззрение и мировоззрение других людей и признать существование альтернативных базовых концепций
Учиться быть <i>Преподаватель – это человек, который...</i>	<ul style="list-style-type: none"> • знает и принимает различные дисциплины, культуры и взгляды, включая знания и мировоззрение коренных народов 	<ul style="list-style-type: none"> • стремится внести позитивный вклад в жизнь других людей и их социальную и природную среду как на местном, так и на глобальном уровнях • желает предпринимать продуманные действия даже в неопределенности 	<ul style="list-style-type: none"> • готов поставить под сомнение представления, лежащие в основе неустойчивой практики • способствует процессу обучения и участвует в нем • является критически мыслящим практическим работником • вдохновляет на творчество и инновации • работает с учащимися так, что это ведет к формированию позитивных взаимоотношений

А. Целостный подход

43. *Целостный подход* включает три взаимосвязанных компонента:

- a) интеграционное мышление;
- b) инклюзивность;
- c) рассмотрения сложных вопросов.

44. *Интеграционное мышление* дает ответы на вызовы устойчивого развития, которые носят одновременно глобальный и местный характер и требуют знания того, каким образом изменения в одной части мира могут влиять на другие части мира и как выбор сегодняшнего дня может повлиять на завтрашний мир. Эти вызовы сложны, и для ответа на них требуется вклад со стороны целого ряда дисциплин, в том числе рассмотрение под разными углами зрения природных, социальных и экономических систем. Ценные в этом плане знания можно получить благодаря различным культурам и мировоззрениям, и в идеале устойчивое развитие делает возможным установление связей между отдельными лицами и группами и другими людьми как на местном, так и на глобальном уровнях, а также связывает их с окружающей их природной средой. Интеграционное мышление предполагает такой образ мышления и такие действия, в которых находят отражение эти взаимосвязи и открывающиеся благодаря им творческие возможности. Ценным инструментом внедрения такого интеграционного подхода является системное мышление.

45. *Инклюзивность* означает готовность учитывать различные точки зрения, имеющие чрезвычайно важное значение для согласования представлений об устойчивом будущем. Вопросы устойчивого развития зачастую характеризуются противоречиями и дилеммами, и основой и ключом для решения этих вопросов могут служить именно различные точки зрения. Преподавателям важно, охватывая различные точки зрения, открыто высказывать свои собственные взгляды на мир, с тем чтобы они не были скрыты от учащихся и не навязывались им.

46. *Рассмотрение сложных вопросов* позволяет преподавателям системы ОУР предоставлять учащимся возможности для ознакомления с разнообразными концепциями и идеями и для установления связей между ними. Перечислять элементы всей базы знаний ОУР было бы непрактично, поскольку в Стратегии ЕЭК ООН по ОУР и в Международном плане мероприятий ЮНЕСКО в рамках Десятилетия образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005-2014 годы) предлагается широкий круг исходных концепций и тем, включая следующие: исследования по проблемам мира; этика и философия; гражданственность, демократия и руководство; права человека; сокращение масштабов нищеты; культурное разнообразие; биологическое и ландшафтное разнообразие; охрана окружающей среды; экологические принципы и экосистемный подход; управление природными ресурсами; изменение климата; здоровье индивидуума и семьи (например, ВИЧ/СПИД, злоупотребление наркотиками); санитарное состояние окружающей среды (например, продовольствие, качество воды; загрязнение); корпоративная социальная ответственность; знания коренных народов; модели производства и/или потребления; экономика; развитие сельских районов/городов, природоохранные технологии; и оценка устойчивости. Связи можно поддерживать путем вовлечения учащихся в осуществление проектов, направленных на формирование активной гражданской позиции.

В. Предвидение изменений: прошлое, настоящее и будущее

47. *Предвидение изменений* охватывает компетенции, касающиеся трех аспектов:

- a) учебы на опыте прошлого;
- b) побуждения к участию в современной жизни;
- c) изучения альтернативных вариантов будущего.

48. *Учеба на опыте прошлого* включает критический анализ и всестороннее понимание событий и изменений, имевших место в прошлом, включая глубокие причины этих событий и изменений. Она заключается в извлечении уроков за счет понимания как успехов, так и промахов в культурной, социально-экономической и экологической сферах.

49. *Активное вовлечение в современную жизнь* имеет чрезвычайно важное значение ввиду острого характера современных проблем, стоящих перед нами. Например, наш мир характеризуется массовым неравенством, в условиях которого миллионы людей живут в нищете, а другие люди участвуют в процессе неустойчивого потребления ресурсов планеты, из-за которого превышает способность природных систем и, следовательно, подрывается их способность к восстановлению. В рамках ОУР должны рассматриваться потребности всех людей, живущих сегодня, а также потребности будущих поколений.

50. *Изучение альтернативных вариантов будущего* способствует определению новых путей как важному шагу в направлении устойчивого развития. Этот процесс опирается на научные свидетельства, раскрывает нынешние убеждения и предположения, лежащие в основе нашего выбора, и побуждает к творческому осмыслению широкого круга существующих возможностей. Вовлечение учащихся в формирование представлений о будущем позволяет увидеть, каким образом действия, предпринимаемые сегодня, способствуют продвижению к предпочтительным вариантам будущего или отклонению от них. Это дает возможность формировать чувство сопричастности, стимулировать творчество, задавать направление действий и заряжать энергией, что может побудить людей к выбору более устойчивых вариантов на настоящем этапе. В ОУР особое внимание должно уделяться подходам, призванным обеспечить позитивное будущее для людей и природы, а не просто уменьшить наносимый им ущерб.

С. Реализация преобразований: люди, педагогика и образовательные системы

51. Категория "*реализация преобразований*" охватывает компетенции, применяемые на следующих трех уровнях:

- a) при пересмотре содержания понятия "преподаватель";
- b) в процессе трансформации педагогики, т.е. при применении ориентированных на преобразования подходов к преподаванию и обучению;
- c) в процессе преобразования образовательной системы в целом.

52. *Пересмотр содержания понятия "преподаватель"* необходим по той причине, что образовательные системы состоят из людей, работающих в этих системах, и ключом к изменению этих систем будут являться те преподаватели, которые способны изменить собственную практику, будучи практически спе-

циалистами с критическим мышлением. Важнейшее значение имеет формирование позитивных взаимоотношений между преподавателями и учащимися. Для этого преподавателям необходимо будет позиционировать себя в качестве людей, которым свойственно ошибаться, а не людей, имеющих ответы на все вопросы. Для этого необходима также способность с пониманием относиться к мнениям и положению учащихся.

53. *Направленная на преобразования педагогика* опирается на опыт учащихся и создает возможности для участия и развития творчества и инноваций и способности к концептуализации альтернативных образов жизни. Она побуждает учащихся к размышлению над последствиями их повседневного выбора с точки зрения устойчивого развития.

54. *Преобразование систем образования* крайне важно по той причине, что нынешние системы не способствуют внедрению устойчивых моделей развития. Хотя общество явно ценит роль формального образования, для обеспечения того, чтобы предоставляемое в рамках системы образование предрасполагало учащихся к рассмотрению своего жизненного выбора через призму устойчивости, эту систему необходимо изменить. Преподаватели, школы, правительства и другие люди, действуя в одиночку, не могут изменить эту систему. Преподаватели в силу своего положения могут внести свой вклад в преобразование тех систем, в которых они работают, но для этого им потребуются чрезвычайно важные компетенции, такие, как понимание необходимости преобразований, открытость к изменениям и владение определенным набором навыков сотрудничества.

Приложение I

Члены Группы экспертов по компетенциям

<i>Фамилия</i>	<i>Учреждение/Организация</i>
Вилли Слёрс	Бельгия
Леонар П. Ривар	Канада
Манана Ратиани	Грузия
Инка Борманн	Германия
Майкл Скуллос	Греция
Каталина Кжиппан	Венгрия
Роланд Торми	Ирландия
Лайма Галькуте	Литва
Роэль ван Рай/Антуан Хейдефельд	Нидерланды
Юрий Мазуров	Российская Федерация
Магдалина Сванстрём	Швеция
Даниэлла Тилбори	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Татьяна Шарикова	Центральноазиатская рабочая группа по проблемам экологического образования и образования в интересах устойчивого развития
Пол Вар	Панъевропейская коалиция экологических гражданских организаций (ЭКО-Форум)
Алина Боури-Эдамс	ЮНЕСКО
Анна-Мария Хоффман	Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)
Зинаида Фадеева	Университет Организации Объединенных Наций (УООН)